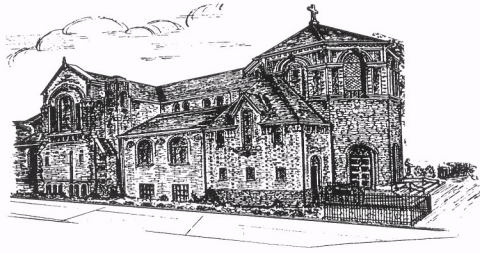


St. Elizabeth R. C. Church

94-20 85 Street Ozone Park, N.Y. 11416



Rectory: 1-718-296-4900 Fax: 1-718-296-1140

E-mail: stelizabeth94office@gmail.com

Parish Website: www.stelizabeth-queens.org

OFFICE HOURS: MON-FRI - (LUNES-VIERNES)
9:15 AM - 12PM & 1:15PM - 4 PM.

EVENINGS AND WEEKENDS: BY APPOINTMENT ONLY
NOCHES Y FIN DE SEMANA: POR CITA SOLAMENTE

Rev. Andrzej W. Klocek, Pastor
Rev. Jude Zimoha, Parochial Vicar
Rev. José Avila, Parochial Vicar
Wilfredo Gonzalez, Religious Education
Mrs. Marie Scarpelli, Parish Secretary
Domenick Marino & Beatriz Taveras, Trustees
Rev. Robert F. Barclay, Pastor Emeritus

St. Elizabeth Catholic Academy:
Office: 1-718-641-6990
Website: stelizabethca.org

RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS (RCIA)
Non-Catholic adults interested in learning about the Catholic faith AND baptized Catholic adults who have not received all their Sacraments (First Communion/Confirmation) should contact the Religious Education office for information about RCIA—917-689-6840.

RITO DE INICIACION CRISTIANA PARA ADULTOS (RICA)
Adultos interesados en aprender sobre la fe católica y católicos bautizados los adultos que no han recibido sus sacramentos (primera comunión y confirmación) deben ponerse en contacto con la oficina de Educación Religiosa para obtener más información acerca de RICA- 917-689-6840.

BAPTISM OF INFANTS:
Prior registration at our office is required. The Baptism ceremony is scheduled every other month on the fourth Saturday at 12:00 PM in English.

LOS BAUTISMOS DE INFANTES:
Inscripción anterior se requiere a la oficina. El horario de celebración de Bautismos es cada mes, el tercer Sábado a las 12:00PM en Español.

MARRIAGE PREPARATION:
The engaged couple should make arrangements with the Rectory at least six months before the date of marriage and before any receptions are scheduled. Please log on to www.pre-cana.org for complete information about marriage preparation in the Diocese.

MATRIMONIOS:
Las preparaciones de matrimonio deben hacerse con seis meses de anticipación, y antes de arreglar fiesta matrimonial. Favor arreglar una cita en la rectoría.

MINISTRY TO THE SICK:
Please notify the rectory concerning all ill members of our parish for prayers, to receive the Eucharist and the Anointing of the Sick. Mass of Anointing last Saturday of every month at 9:00 AM.

CUIDADO PASTORAL A LOS ENFERMOS
Llame a la casa curial para informarnos de los miembros enfermos de nuestra comunidad para oraciones, recibir los sacramentos de eucaristía y unción de los enfermos. Misa de Uncion el ultimo Sabado del mes a las 9:00 AM.

MASSES / MISAS: SUNDAY / DOMINICAL

(Saturday Evening/Sabatina: 5:00 PM English)
8:00 AM, 11:00 AM English
9:30 AM, 12:30 PM en Español

WEEKDAYS / DIARIA

Monday - Friday: 9:00 AM (English)
Viernes - 7:30 PM (En Español)
Sabado 9:00AM (En Español)

SACRAMENT OF RECONCILIATION (CONFESSION)

Saturday: 4:00 to 4:30 PM. Appointments at other times by calling the Rectory.

SACRAMENTO DE RECONCILIACION (CONFESION)

Sábado: 4:00 hasta 4:30 PM. Citas disponibles para llamar a la Casa Curial

RELIGIOUS INSTRUCTIONS - SUNDAY SCHOOL

Classes in Religious Education are held each Sunday from 9:15 to 10:45 from September to May. Registration is required. For more information, please call the Religious Education office at 917-689-6840.

INSTRUCCION RELIGIOSA - ESCUELA DOMINICAL

Las clases de educación religiosa se hacen domingo de 9:15 a 10:45 de septiembre a mayo. Es necesario registrarse. Para obtener más información, por favor llame a la oficina de Educación Religiosa 917-689-6840.

MIRACULOUS MEDAL NOVENA: Wednesday after 9:00 AM Mass
NOVENA DE MEDALLA MILAGROSA: Miercoles despues de la Misa de 9 AM

ADORATION OF THE SACRAMENT: First Fridays 9:30 am to 7:00PM

ADORACION DEL SANTISSIMO SACRAMENTO:
Primer viernes de 9:30 AM a 7:00PM

LETTERS: For any reason, require prior parish registration, Sunday and full Sacrament participation and meet all civil requirements.

CARTAS: En todos los casos, requieren inscripcion anterior en la parroquia, participacion a los domingos y Sacramentos completos y requisitos civiles.

NEW YEAR'S MASS SCHEDULE

Tuesday, December 31st, New Year's Eve 5:00PM English Mass
Wednesday, January 1st, New Year's Day 10:00AM Bilingual Mass

**THE RECTORY OFFICE
WILL BE CLOSED**

This Tuesday, December 31st, New Year's Eve and this Wednesday, January 1st, New Year's Day.



**LA OFICINA DE LA RECTORÍA
ESTARÁ CERRADA**

Este martes, 31 de diciembre, la Víspera del Día de Año Nuevo y este miércoles, 1 de enero, el Día de Año Nuevo.

**FIRST FRIDAY
DEVOTIONS**

You are invited to spend some time before the Blessed Sacrament, exposed on the altar of our church, this Friday, January 3rd, from 9:30AM until 7:00PM.

**PRIMER VIERNES
DE DEVOCIÓN**

Están todos invitados a rezar ante el Sagrado Sacramento, estará expuesto en el altar de nuestra iglesia, este viernes, 3 de enero de 9:30AM a 7:00PM.

2019

2020 ANNUAL CATHOLIC APPEAL

We have not yet made our goal. We ask you to please fulfill your pledges by December 31st or the parish will be billed for any outstanding pledges.



2019

CAMPAÑA ANUAL CATÓLICA

Todavía no hemos alcanzado nuestra Meta Final. Le pedimos que por favor cumpla con sus promesas por 31 de diciembre o la parroquia será facturada por cualquier promesa pendiente.

***THE
GIVING TREE***

We would like to extend our warmest thanks and appreciation to our parishioners who participated in contributing to our annual Giving Tree! We had a fantastic response of gifts for the "Hour Children" families. We are certain the Blessings of God will be upon you.



***ÁRBOL
DE LA GENEROSIDAD***

Nos gustaría agradecer y apreciar a nuestros parroquianos que han participado y contribuyeron a nuestro Arbolito Navideño! Hubo una gran respuesta de regalos para las familias de la organización "Hour Children." La bendición de Dios estará con todos ustedes.

***CHRISTMAS
FLOWERS***

We thank all of you who made a donation for Christmas flowers for the Church. God bless your generosity.



***FLORES
NAVIDEÑAS***

Gracias a los que donaran flores para la Iglesia. El Señor bendiga su generosidad.

***FEAST OF
THE HOLY FAMILY***

Today we celebrate the Feast of the Holy Family. As we still celebrate Christmas, we recall the life that Jesus, Mary and Joseph lived. We are called to model our family life as the Holy Family lived their life. We are called to respect and honor one another as we share in the grace of Jesus.



***FIESTA DE
LA SAGRADA FAMILIA***

Hoy, celebramos la Fiesta de la Sagrada Familia. Continuando con nuestra celebración de las Navidades, nos acordamos de que Jesús, María y José viven en nuestras vidas. Somos llamados a respetarnos unos a los otros cuando compartimos en la gracia de Jesús.

HAPPY NEW YEAR! * * * * *

*** * * * * FELIZ AÑO NUEVO!**

**Mass Intentions for the Week
December 29th - January 5th**

5:00PM - John Genco

SUN. - HOLY FAMILY OF JESUS, MARY, JOSEPH

8:00AM - Samuel Hussein
9:30AM - Gracias a Dios
11:00AM - Esperanza Buada
12:30 PM - Enedina Sierra y Alberto Ruiz

MON. - 6th DAY IN THE OCTAVE OF CHRISTMAS

9:00AM - Roberto Bailey

TUES. - 7th DAY IN THE OCTAVE OF CHRISTMAS

9:00AM - Helen Halpin
5:00PM ENGLISH New Year's Eve Mass
People of St. Elizabeth

WED. - MARY, MOTHER OF GOD

10:00AM BILINGUAL - People of St. Elizabeth

THURS. - ST. BASIL THE GREAT & GREGORY NAZIANZEN

9:00AM - Frances Ramos

FIRST FRI. - CHRISTMAS WEEKDAY

9:00AM - Special Intention
7:30PM - Intención Especial

FIRST SAT. - ST. ELIZABETH ANN SETON

9:00AM - Alfonso Mateo Beltrame
5:00PM - Deceased of Lauro/Flanagan Families

SUN. - EPIPHANY OF THE LORD

8:00AM - Sister Rosemary Kerne
9:30AM - Federico y Leonardo Perez, Ismael Rodriguez y Tomasina Delones
11:00AM - Victor Sanchez
12:30 PM - José Bustamante

GENERATIONS OF FAITH

GENERACIONES DE FE 2016-2020

Pledged/Promesas	\$695,963
Goal/Meta	375,000
Paid to Date/Pagado a Fecha	390,977
Owed to Date/Adeudado a Fecha	(-168,327)
Donors/Donantes	300
Not Paid Donors/No Pagados Donantes	70

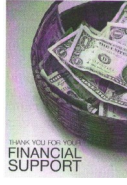
Thank you for your *continued* payments!
¡Gracias por sus continuos pagos!

MASS INTENTIONS

Remember loved ones with a Mass. The stipend for an announced Mass is \$15. If you wish to request a Mass, please call, email or come to the Rectory.

INTENCIONES PARA MISAS

Recuerde a sus seres queridos con una misa. La donación para una Misa anunciada es de \$15.00. Si usted desea solicitar una Misa, por favor llame o por correo electrónico o venga a la Rectoría.



The parish of St. Elizabeth thanks you for your support. We are grateful to our parishioners who use the envelope system. If you wish to receive Church envelopes, please call the Rectory at 296-4900.

Last Sunday's Church Offering \$ 5,643.00

Salaries	6,796.89
Bills	8,419.67
Total Expenses	<u>15,216.56</u>

(Loss) = (-\$ 9,573.56)

PRAY FOR THE SICK

Please remember in your prayers: Dienamarie Giacinto, Roy Abesamis, Mauricio Palacios, Frank Marte, America Hernandez, Angelica DiMaria, Giovanni Martinez, Dr. Anthony DiMaria, Elida Rosario, Hernani Gascon, Lidia Santos, Helen Steffek, Donna Saltz

2019

ANNUAL CATHOLIC APPEAL

Goal (Meta)	\$35,177
Registered Parishioners/Feligreses	300
Donors/Donantes	203
Donated/Donado	\$28,785

Thank you for your help!
Gracias por su participación!
Please fulfill your pledges.
Por favor cumplan su promesas.

- **Ministry of Praise**
 - **January Intention of the Month**
 - That peace and justice grow in our world and in our hearts.
 - **Ministerio de Alabanzas**
 - **Intenciones del mes de Enero**
 - Que la paz y justicia crezca en nuestro mundo y en nuestros corazones.

RELIGIOUS EDUCATION

There will be **NO Religion classes today, Sunday, December 29th.** Classes will resume next Sunday, January 5, 2020.

EDUCACIÓN RELIGIOSA

No habrán clases de Educación Religiosa hoy, domingo, 29 de diciembre. Las clases regresaran el próximo domingo 5, de enero del 2020.